

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹零號

The Kung Sheng Daily News

本報地址：香港德輔道中
電話：(一) 總機：23378-80 (二) 編輯部：23378-80 (三) 經理部：23378-80 (四) 印刷部：23378-80
零售每份：五仙
廣告刊例：另刊

美國官員貨幣會議中途返國 傳美將有新猷宣佈 美元回元挺金價下跌

【倫敦路透電】美國官員貨幣會議，原定在倫敦舉行，但由於美國官員中途返國，會議已告中止。據悉，美國官員在會議中，曾宣佈一項新猷，以穩定美元價值，並防止金價過度波動。此舉引起市場關注，金價隨即下跌，美元則有所回升。

【倫敦路透電】美國官員貨幣會議，原定在倫敦舉行，但由於美國官員中途返國，會議已告中止。據悉，美國官員在會議中，曾宣佈一項新猷，以穩定美元價值，並防止金價過度波動。此舉引起市場關注，金價隨即下跌，美元則有所回升。

【倫敦路透電】美國官員貨幣會議，原定在倫敦舉行，但由於美國官員中途返國，會議已告中止。據悉，美國官員在會議中，曾宣佈一項新猷，以穩定美元價值，並防止金價過度波動。此舉引起市場關注，金價隨即下跌，美元則有所回升。

華府態度未明朗 市場謠言滿天飛 走勢閃縮觀望進一步發展

【倫敦路透電】華府態度未明朗，市場謠言滿天飛。走勢閃縮觀望進一步發展。據悉，華府方面對於目前的市場走勢，尚未有明確的表示，這使得市場充滿了不確定性。投資者紛紛觀望，等待進一步的消息。

【倫敦路透電】華府態度未明朗，市場謠言滿天飛。走勢閃縮觀望進一步發展。據悉，華府方面對於目前的市場走勢，尚未有明確的表示，這使得市場充滿了不確定性。投資者紛紛觀望，等待進一步的消息。

如何改善美元地位 米勒未有具體計劃

【倫敦路透電】如何改善美元地位，米勒未有具體計劃。據悉，米勒在最近的會議中，並未提出任何具體的計劃或方案，這使得市場對於美元地位的前景感到擔憂。

【倫敦路透電】如何改善美元地位，米勒未有具體計劃。據悉，米勒在最近的會議中，並未提出任何具體的計劃或方案，這使得市場對於美元地位的前景感到擔憂。

現貨住宅/旺舖/停車場平售

即買即用·地點好·價錢平
首期二成·可分十年付款·月供樓價勝於交租

灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	472呎連天台295呎	\$ 305,800
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	441呎連天台291呎	\$ 310,200
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	472呎	\$ 287,100
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	286呎連天台380呎	\$ 196,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	594呎連天台88呎	\$ 370,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	604呎連天台470呎	\$ 377,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	390呎	\$ 234,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	433呎連天台1,089呎	\$ 315,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	400呎連天台554呎	\$ 255,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	667呎	\$1,051,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	158呎	\$ 670,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	1,050呎	\$1,420,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	532呎連天台302呎	\$ 942,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	483呎	\$1,200,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	196呎(單邊旺舖)	\$ 788,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	621呎連天台194呎	\$1,180,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	703呎連天台284呎	\$1,350,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	202呎	\$ 270,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	583呎	\$ 800,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	561呎連閣樓1,152呎	\$1,500,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	657呎	\$ 416,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	333呎連閣樓1,594呎	\$1,150,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	508呎連閣樓261呎	\$ 747,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	172呎	\$ 593,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	317呎	\$ 740,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	950呎	\$ 998,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	307呎	\$ 615,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	241呎	\$ 324,000
灣仔柯布連道9-13號	建利大廈	324呎	\$ 425,000

亞答老街98,98A-D號 富都大廈 三層停車場(相面議) \$4,500,000

香港分銷處：灣仔柯布連道113-121號「泰安大廈」舊樓底 電話：5-270709 (假日照常)
九龍分銷處：尖沙咀彌敦道5-11號「利時商業大廈」地盤舊樓底 (百樂酒店背後) 電話：3-692602 (假日照常)

恒基兆業

華富戲院商場

租售

香港石排灣道華富戲院商場 5-516926

即買即用·富麗堂皇·特價九折
中央冷氣·客似雲來·旺中之旺

5-258251

品出局賣公酒煙省港

五加皮酒	紹興酒	台灣米酒	高粱酒	玫瑰露酒
陳年紹興酒	竹葉青	茅草酒	參茸酒	虎骨酒

行酒隆興裕

蘇浙旅同鄉會

新昌集團

創業十四週年紀念

平宜黃，昶家李，繼忠周，仁存陳，年庚葉，良季徐，介子安，剛玉包，龍兆包，夫逸邵，花夢黃，烈鴻胡，灝元田，麟乾顧，如雲楊，楚寶史，政文吳，驊廷陳，新時王，嘉孔朱，生連姚，甲范，德徐，之震李，謀雄張，整宗王，源潤陳，瑞熙沈，元統王，臨馬，珍亦沈，偉劍王，棟漢劉，龍甲龔，雲浩董，祥徵汪，育伯陶，周肇方，楚寶史，昌楠張，衡伯朱，標史，章盈支，宗顯支，清熊卡，翰惟王，熹元王，壽鶴丁，壽午丁，中方孫，霖海吳，亮松汪，方季宋，生卯汪，騫漢楊，利惠李，聲和李，平輔李，塏厚江，欽朝朱，達宏胡，新如金，融如周，旦學周，明德周，英伯周，騏家車，棋文沈，禮忠何，升俊吳，林松許，敏陳，綱良陳，萍紫陳，梅嶺高，烟國徐，夫達徐，夫立徐，君連施，裕德姜，偉董，光紹孫，嶽漢馬，剛姚，敏書姚，明鴻范，儒宗張，然浩張，龍梵張，文雨張，淇欣嚴，耕助錢，誠劉，鵬子劉，遵謀葉，彰謀葉，賢子應，彥馮，偉大閻，中安趙，明寶王，煜士馮，濟存楊，浩養湯，祥善謝，方志謝，華林顧，騏家顧，華葆嚴，芳振嚴，鶴明王，鈞鴻藍，聲振朱

(後先分不名排) 賀敬同

英工黨向左傾
加拉漢又受挫

週年會議上投票決定
由左翼起草競選宣言

【英國有來往日本路透社電】英國反對黨領袖加德立漢今天在下議院選舉的一次關性投票中落敗，新黨代表與決定陣營左翼工人階級力量直接與保守黨對立云。

這是加德立漢和約治的第二次挫捷。他們一直以來都反對左翼工人階級為此主義路線投票。

但投票結果，新黨代表以三萬九千九百六十六票對三萬零八百八十八票敗於由左翼控制的國家行政委員會，代替工黨執政並與前內閣大臣選官。

結果造成多數數，領袖及勞動勢力取得重大政治優勢的激進團體被擊散。

恩格斯是左翼工人的領袖，他表示要爭取取得大部分勝利，而且必須使英國社會黨擁有權力結構。他並聲言說：「工黨將面臨與企業家及銀行進行長期鬥爭」。

！音福者患病癌
成|研|醫|英|新|治
功|究|生|兩|法|癌
高極會機愈治癌乳患

同時每隔三週或四週繼續施以一夜時間藥物治療，可預防此症復發。

【巴黎三日路透電】據該項研究的主腦人在週一表示，在發現乳癌患者心理學的研究中，他們正處於戰鬥的狀態。

受治獄的三十五名女子，他的研究，也是經過斷斷續續的試驗、接見和隨生的報告而作出的。

該項研究報告是基於在該大醫院學中心接

【巴黎三日路透電】西德「汽車公司」承辦人瑪麗亞·施密特江蘇省，香港前年前在國里維埃威威的連案中，曾與此研究。

防演員變節艦尬事件重演
蘇俄一週內第二次

[illegible]

五名航空人員

涉嫌偷運黃金
孟買機場落網

【新德里三十一日合衆國際社電】印度稅務局特士人員在孟買機場扣留五名新加坡航空公司人員，指其攜帶價值五十五萬美元（約值一百六十萬港幣）的黃金入境。

這名被扣留的黃金入境。

指有更多變通事件有關官員聲稱所有被問從該國經理回客，但後者一直未能接獲到。

聞員已拒絕抵瑞典機場。已引起抵瑞典在斯德哥爾摩，安排這次來斯德哥爾摩。

大陣的聲言已失敗，

大陣的聲言已失敗，

年內五渡英倫海峽
游泳健將刷新紀錄

鉅匠威！

奧普汽車公司倉辦人孫女
涉嫌參與運毒案
倘有罪判監廿載

[illegible]

美化工廠經理
被判入獄四年

日三菱亦被罰款卅萬美

南卡維樂納特林
三美膠鞋工廠和三菱化
工廠。
據案情顯示：法權將
秘密調查寄往加州翻譯
後再轉交日本方面翻譯
元。
同時，三菱代
後被罰款卅萬美
元。
罰款卅萬美
元。
罰它是第一。大概
商業清潔和三菱
國籍。三菱人
製造過程經日本
公司六百萬元美
九七至四四年
十五歲之公眾認
三美膠鞋工廠和

波多黎各恐怖分子

擬暗殺教宗被揭
新州附近寓所搜獲機槍與

望保祿二世今天要求美國人把財富與世界各地的窮人分享。

教宗在訪問美國一星期旅程的第一天，在楊基運動場內為八萬八千人主持彌撒。他要求世界上貧窮

教宗訪問美國的行程，是發現一項恐懼的地方，是發現一項恐懼的陰謀，令保安措

聯邦調查局與紐約市警

國家的人民不要流亡逃往於混亂的沙漠。狄索以英語及國語班讀出這聲援中東被難的書信時，對美國人民感到極大的希望，對美國人來說，這樣的生活，是消除對外來難民，在前往埃及或他處場地上，狄索在南布拉斯基此處大多數多黎合人居住的地方，留片刻，用西班牙語事件。

傳向當局呈辭

【華盛頓一日路透電】「華盛頓郵報」今天說，「美國之音」的電台，經已向當局登記，辭呈該電台為美國政府僱，負責海外廣播工作。

橫跨白令海峽供應北

加拿大與蘇俄

興建數十億元油管

【本報多倫多訊】加拿大外交部發言人昨日表示，加拿大政府正密切注視蘇聯在波蘭、捷克、匈牙利及東德所發生的動向。發言人指出，蘇聯在這些國家的行動，已引起國際社會的廣泛關注。加拿大政府將繼續與盟國合作，以維護歐洲的和平與穩定。

其中一具屍體被
是一名囚犯輕微交
例而於八月十一日
者。

該報說，屍體的
與四肢俱不見了。

美林電風爐
漏出輻射氣

【明尼蘇達州訊】二日合衆國際社電：該官員稱：此間伊州核電廠一支蒸氣機管週二日突然爆炸，引致廠內外均漏出含輻射性天然氣。

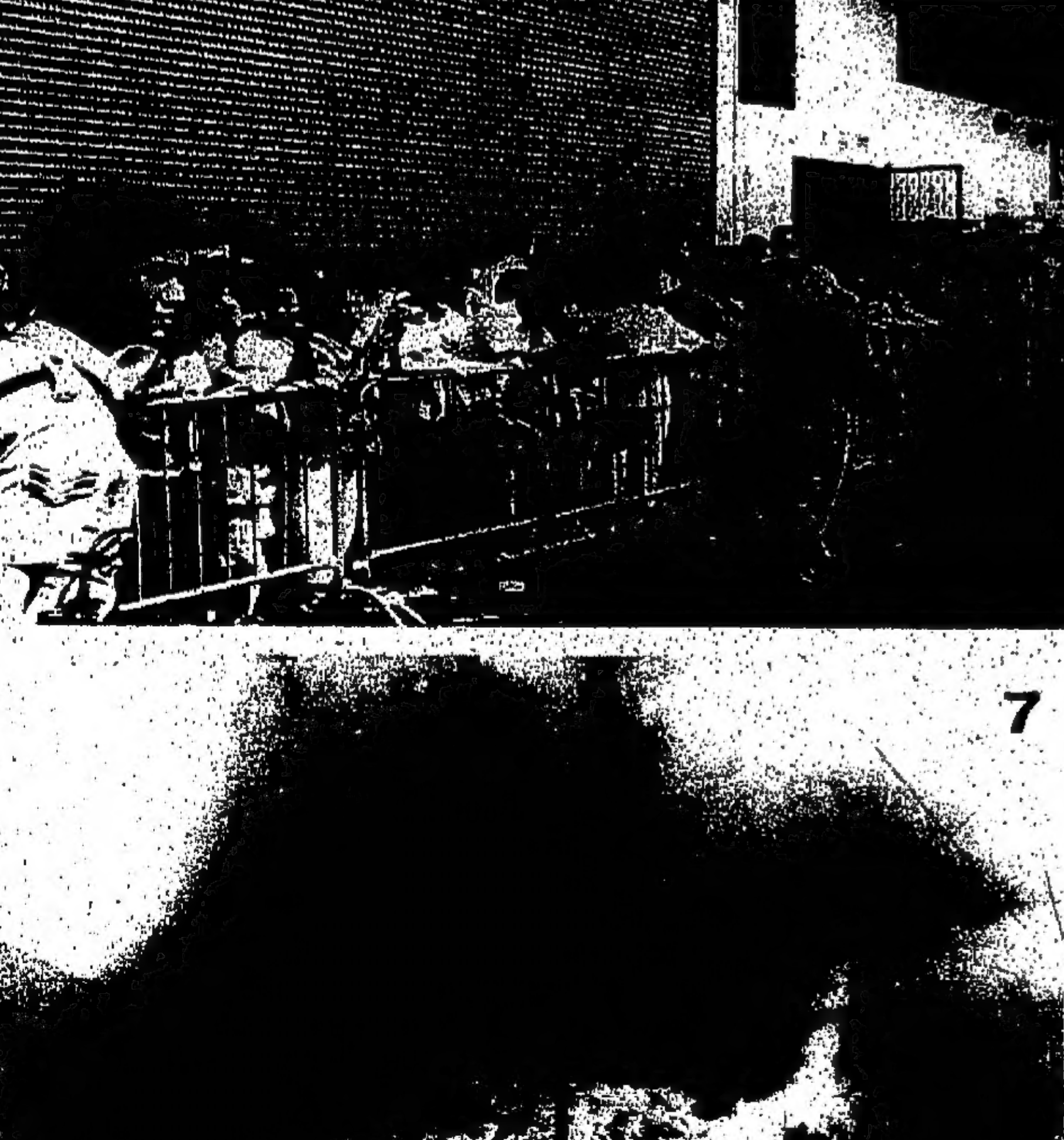
明尼蘇達州政府

人被引述稱：瀝出射性天然氣份量未人體構成危險。且丘岳民無須疏散，

「漏氣」意外係
際標準時間十九時
，之後當局為防範
，故發出了一項緊
核電廠刻正關閉。

芝加哥核子調節
會發言人史達斯馬

但該蒸汽發電機已
到第二個冷卻系統
他說，根據壓力
示核電廠外的輻射
有增強。目前情況
穩定，繼蒸汽管出
裂後，已由安全儀
動塞堵，停止操作



傳置地今公佈發展大計價位上揚

股市反覆尾市轉穩 指數升五點交投增

【本報訊】昨日股市在反覆震盪中，尾市轉趨穩定，指數上升五點，成交量亦有所增加。昨日股市開市後，受外圍金價走勢影響，股市呈現震盪格局。上午十時許，指數一度回落，但隨後在買盤支撐下，轉為上升。至下午二時，指數已回升至昨日最高點。尾市交投較為活躍，指數最終收市上升五點，收在二四四二點。成交量方面，昨日全日成交股數為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十億元，較前日有所增加。

歐洲金急劇下降 開市價成四二二

東京美元好轉央行預

【倫敦電】歐洲金價昨日急劇下降，開市價為每兩四二二點。倫敦金價昨日開市後，受外圍金價走勢影響，呈現震盪格局。上午十時許，金價一度回落，但隨後在買盤支撐下，轉為上升。至下午二時，金價已回升至昨日最高點。尾市交投較為活躍，金價最終收市上升五點，收在二四四二點。成交量方面，昨日全日成交股數為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十億元，較前日有所增加。

銀行貸款增長放緩 上月份降至〇點八

反映銀行大加利息已收效

【本報訊】根據香港銀行公會昨日公佈的數據顯示，八月份銀行貸款總額較七月份增長百分之零點八，顯示銀行大加利息已收效。根據香港銀行公會昨日公佈的數據顯示，八月份銀行貸款總額較七月份增長百分之零點八，顯示銀行大加利息已收效。

本港股票市昨日成交報價表

股票名稱	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
匯豐銀行	15.50	15.40	15.50	15.30	+0.10	553,227
渣打銀行	85.00	85.50	85.50	84.50	+1.00	17,030
香港銀行	55.00	55.00	55.00	55.00	—	400
華比銀行	4.70	4.60	4.70	4.50	-0.05	515,000
友邦銀行	6.90	6.80	6.90	6.80	+0.10	41,895
（公用類）						
港燈集團	5.55	5.55	5.60	5.50	+0.05	1,273,952
九龍電燈	21.80	21.80	22.00	21.70	+0.30	91,920
中華電力	22.20	22.10	22.20	22.00	+0.10	30,000
中環電力	25.00	24.80	25.00	24.80	+0.10	65,440
中環電力	38.00	38.50	38.50	38.00	—	1,200
九龍巴士	4.45	4.45	4.50	4.45	+0.05	129,100
新地地產	33.25	33.50	33.50	33.00	—	20,600
香港地產	9.10	9.10	9.10	9.10	—	2,000
（金融類）						
九龍金	41.00	40.50	41.00	40.50	-0.50	40,837
九龍金	135.00	134.00	135.00	134.00	-1.00	336
均益金	38.00	37.75	38.00	37.75	-0.25	77,855
（航運類）						
亞洲航運	6.50	6.50	6.50	6.40	+0.15	29,000
中環航運	4.45	4.45	4.50	4.45	+0.05	14,000
中環航運	0.80	0.80	0.80	0.80	—	4,000
中環航運	4.20	4.20	4.20	4.20	+0.05	5,000
中環航運	4.30	4.30	4.30	4.30	+0.05	35,000
中環航運	3.65	3.65	3.65	3.65	-0.05	288,000
中環航運	2.10	2.10	2.10	2.09	-0.01	8,000
中環航運	0.82	0.82	0.82	0.81	-0.01	315,500
中環航運	8.40	8.40	8.40	8.35	—	—
（建築類）						
新華	1.77	1.77	1.77	1.75	+0.01	348,500
新華	1.42	1.44	1.44	1.42	+0.01	154,000
新華	3.95	3.90	4.00	3.80	-0.05	100,000
新華	0.40	0.40	0.40	0.40	—	29,000
新華	40.00	40.00	40.00	40.00	—	6,000
新華	4.00	3.95	4.00	3.90	+0.05	168,000
（投資類）						
聯合金業	6.45	6.45	6.50	6.45	+0.05	8,200
聯合金業	9.05	9.05	9.05	9.05	+0.15	128,680
聯合金業	2.85	2.95	2.95	2.85	+0.10	1,332,000
聯合金業	4.20	4.20	4.20	4.20	—	2,000
聯合金業	8.30	8.30	8.30	8.30	—	1,000
（地產類）						
地產公司	11.00	11.30	11.30	10.80	+0.60	2,154,300
地產公司	65.00	65.00	65.00	65.00	+0.00	3,840
地產公司	7.40	8.00	8.00	7.40	+0.70	1,905,942
地產公司	1.45	1.45	1.45	1.45	+0.01	4,000
地產公司	1.13	1.13	1.13	1.13	-0.03	8,000
地產公司	5.45	5.40	5.40	5.35	-0.05	115,000
地產公司	2.65	2.65	2.70	2.60	+0.05	325,000
地產公司	1.27	1.30	1.31	1.27	+0.03	382,000
地產公司	18.90	18.50	19.20	18.30	-0.20	520,800
地產公司	5.55	5.55	5.55	5.40	-0.15	776,887
地產公司	2.45	2.35	2.45	2.25	-0.20	1,636,000
地產公司	1.08	1.08	1.10	1.08	+0.02	446,625
地產公司	2.85	2.85	2.85	2.75	-0.10	402,000
地產公司	0.51	0.51	0.51	0.50	+0.01	70,000
地產公司	12.00	12.00	12.00	12.00	+0.10	35,400
地產公司	1.00	1.00	1.00	1.00	—	6,000
地產公司	0.69	0.69	0.70	0.69	+0.01	14,000
地產公司	1.80	1.79	1.81	1.79	+0.01	96,000
地產公司	1.70	1.70	1.70	1.70	—	4,000
地產公司	1.62	1.67	1.67	1.62	+0.05	452,000
地產公司	0.98	0.99	1.01	0.98	+0.02	1,214,400
地產公司	1.24	1.23	1.24	1.21	-0.03	995,000
地產公司	1.12	1.17	1.20	1.12	+0.02	34,000

元40近挫金港 三五四二收昨

港匯指數

【本報訊】昨日港匯指數收市報二四四二點，較前日上升五點。昨日港匯指數開市後，受外圍金價走勢影響，呈現震盪格局。上午十時許，指數一度回落，但隨後在買盤支撐下，轉為上升。至下午二時，指數已回升至昨日最高點。尾市交投較為活躍，指數最終收市上升五點，收在二四四二點。

工業總監杜華強指出 擴充海外官方機構 加強聯繫發展貿易

【本報訊】工業總監杜華強昨日指出，香港工業界應積極擴充海外官方機構，以加強與國際貿易的聯繫。杜總監表示，香港作為國際貿易中心，必須不斷加強與海外市場的聯繫，以促進本地工業的發展。他認為，擴充海外官方機構，不僅可以為本地工業提供更多的市場信息，還可以加強與海外政府的溝通與合作，從而為本地工業的發展創造更有利的環境。

增幅達一至成半 玻璃製品已加價

【本報訊】玻璃製品價格昨日大幅上漲，增幅達一至成半。據悉，由於玻璃原料價格上漲，加上生產成本增加，玻璃製品價格不得不調高。目前，市場上的玻璃製品價格普遍上漲，部分品種的漲幅甚至超過一成半。

日本貨入口量佔最大宗

【本報訊】日本貨入口量昨日佔最大宗，增幅達一至成半。據悉，由於日本貨價格低廉，加上品質優良，深受本地消費者喜愛。目前，日本貨入口量持續增長，已成為本地市場上的主流貨品。

航運業復甦看會德豐船

【本報訊】航運業復甦看會德豐船，船隻復甦後將有助於航運業的發展。據悉，會德豐船隻復甦後，將為本地航運業提供更多的運輸能力，從而促進航運業的發展。

股市透視

【本報訊】股市透視，分析當前股市走勢。目前，股市呈現震盪格局，投資者應保持冷靜，謹慎投資。分析人士認為，股市的走勢將受到外圍金價走勢的影響，投資者應密切關注金價走勢，以把握股市的走勢。

新海康盈利雖降 廉價買船獲益大

【本報訊】新海康盈利雖降，但廉價買船獲益大。據悉，新海康公司最近以低廉的價格買入一批船隻，雖然公司的盈利有所下降，但由於買入價格低廉，公司仍獲得了較大的收益。

拆息率回落 企穩一分關

【本報訊】拆息率昨日回落，企穩一分關。據悉，由於市場資金充裕，拆息率呈現回落走勢。目前，拆息率已企穩於一分關，市場氣氛較為穩定。

玩具禮品展售會 接單近二百萬美元

【本報訊】玩具禮品展售會昨日圓滿結束，接單近二百萬美元。據悉，此次展售會吸引了眾多參觀者，展銷的玩具禮品種類繁多，銷路極佳。目前，展售會已接獲近二百萬美元的訂單，成績斐然。

股市前景可樂觀 經濟增長作支持

【本報訊】股市前景可樂觀，經濟增長作支持。分析人士認為，隨著經濟的持續增長，股市將呈現上升走勢。目前，股市的走勢已趨於穩定，投資者可以樂觀看待股市的前景。

拆息率回落 企穩一分關

【本報訊】拆息率昨日回落，企穩一分關。據悉，由於市場資金充裕，拆息率呈現回落走勢。目前，拆息率已企穩於一分關，市場氣氛較為穩定。

玩具禮品展售會 接單近二百萬美元

【本報訊】玩具禮品展售會昨日圓滿結束，接單近二百萬美元。據悉，此次展售會吸引了眾多參觀者，展銷的玩具禮品種類繁多，銷路極佳。目前，展售會已接獲近二百萬美元的訂單，成績斐然。

新海康盈利雖降 廉價買船獲益大

【本報訊】新海康盈利雖降，但廉價買船獲益大。據悉，新海康公司最近以低廉的價格買入一批船隻，雖然公司的盈利有所下降，但由於買入價格低廉，公司仍獲得了較大的收益。

股市透視

【本報訊】股市透視，分析當前股市走勢。目前，股市呈現震盪格局，投資者應保持冷靜，謹慎投資。分析人士認為，股市的走勢將受到外圍金價走勢的影響，投資者應密切關注金價走勢，以把握股市的走勢。

航運業復甦看會德豐船

【本報訊】航運業復甦看會德豐船，船隻復甦後將有助於航運業的發展。據悉，會德豐船隻復甦後，將為本地航運業提供更多的運輸能力，從而促進航運業的發展。

增幅達一至成半 玻璃製品已加價

【本報訊】玻璃製品價格昨日大幅上漲，增幅達一至成半。據悉，由於玻璃原料價格上漲，加上生產成本增加，玻璃製品價格不得不調高。目前，市場上的玻璃製品價格普遍上漲，部分品種的漲幅甚至超過一成半。

市政旺角場挑燈夜戰

南華有力擊敗市政

爭取聯賽首仗勝利

八時一刻開賽門券一律五元

【本報訊】南華足球隊今晚在旺角場挑燈夜戰，爭取聯賽首仗勝利。南華隊在八時一刻開賽，門券一律五元。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗市政隊。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗市政隊。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗市政隊。

中游會網球賽

今日續演14場

學生單打開始半決賽

【本報訊】中游會網球賽今日下午四時開始，今日下午四時開始，今日下午四時開始。今日下午四時開始，今日下午四時開始，今日下午四時開始。今日下午四時開始，今日下午四時開始，今日下午四時開始。

港市可坐地分肥

南華熱手泡鹹魚

辦外隊要有號召

【本報訊】港市可坐地分肥，南華熱手泡鹹魚。辦外隊要有號召。港市可坐地分肥，南華熱手泡鹹魚。辦外隊要有號召。港市可坐地分肥，南華熱手泡鹹魚。辦外隊要有號召。



由西洲史必活球會轉力加出的中場球員陳航。昨午在跑馬地試訓。(本報記者張光輝攝)

隊世黎蘇士瑞

歲賀港來意有

首榜賽聯居暫前目隊該

【本報訊】瑞典隊昨日在跑馬地試訓。瑞典隊昨日在跑馬地試訓。瑞典隊昨日在跑馬地試訓。瑞典隊昨日在跑馬地試訓。瑞典隊昨日在跑馬地試訓。

草蠅仔

計時隊苦練不懈

大頭朱影于教練

車房班青年球員

係未來香港球星

【本報訊】草蠅仔計時隊苦練不懈。大頭朱影于教練。車房班青年球員。係未來香港球星。草蠅仔計時隊苦練不懈。大頭朱影于教練。車房班青年球員。係未來香港球星。

南華今戰市政將變陣

葉志強因傷倦勤

王展健枕戈待命

【本報訊】南華足球隊今晚在旺角場挑燈夜戰，爭取聯賽首仗勝利。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗市政隊。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗市政隊。

香港高爾夫球賽

明年二月舉行

總獎金高達十萬美元

【本報訊】一九八六年香港高爾夫球賽將於明年二月舉行。總獎金高達十萬美元。香港高爾夫球賽。明年二月舉行。總獎金高達十萬美元。

仗首印訪宙宇

勝獲一比四以

球人隻四辦包亞利拿基

【本報訊】宙宇隊昨日在跑馬地試訓。宙宇隊昨日在跑馬地試訓。宙宇隊昨日在跑馬地試訓。宙宇隊昨日在跑馬地試訓。宙宇隊昨日在跑馬地試訓。

東方外援馬文拿

昨晚已抵港報到

兩場波盪後才復自由身

【本報訊】東方足球隊外援馬文拿昨晚已抵港報到。兩場波盪後才復自由身。東方足球隊外援馬文拿昨晚已抵港報到。兩場波盪後才復自由身。

場內雖烏燈黑火

仍不減馬迷興趣

陳毓麟開齋勝仔寶

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的賽馬比賽，場內雖烏燈黑火，但馬迷興趣依然很高。陳毓麟開齋勝仔寶。場內雖烏燈黑火，但馬迷興趣依然很高。

特別彩池派彩

(六環彩)

第一場 第二場 第三場 第四場 第五場 第六場

【本報訊】特別彩池派彩結果如下：第一場 第二場 第三場 第四場 第五場 第六場。特別彩池派彩結果如下：第一場 第二場 第三場 第四場 第五場 第六場。

表彩派·票負·次名馬賽場各

第一場	第六班	一〇三〇公尺	沙地
馬名	騎師	負磅	名次
金珍海	陳永祥	118	1
金珍海	陳永祥	127	2
金珍海	陳永祥	123	3
金珍海	陳永祥	133	4
金珍海	陳永祥	124	5
金珍海	陳永祥	134	6
金珍海	陳永祥	127	7
金珍海	陳永祥	127	8
金珍海	陳永祥	127	9
金珍海	陳永祥	127	10
金珍海	陳永祥	127	11
金珍海	陳永祥	127	12
金珍海	陳永祥	127	13
金珍海	陳永祥	127	14
金珍海	陳永祥	127	15
金珍海	陳永祥	127	16
金珍海	陳永祥	127	17
金珍海	陳永祥	127	18
金珍海	陳永祥	127	19
金珍海	陳永祥	127	20
金珍海	陳永祥	127	21
金珍海	陳永祥	127	22
金珍海	陳永祥	127	23
金珍海	陳永祥	127	24
金珍海	陳永祥	127	25
金珍海	陳永祥	127	26
金珍海	陳永祥	127	27
金珍海	陳永祥	127	28
金珍海	陳永祥	127	29
金珍海	陳永祥	127	30
金珍海	陳永祥	127	31
金珍海	陳永祥	127	32
金珍海	陳永祥	127	33
金珍海	陳永祥	127	34
金珍海	陳永祥	127	35
金珍海	陳永祥	127	36
金珍海	陳永祥	127	37
金珍海	陳永祥	127	38
金珍海	陳永祥	127	39
金珍海	陳永祥	127	40
金珍海	陳永祥	127	41
金珍海	陳永祥	127	42
金珍海	陳永祥	127	43
金珍海	陳永祥	127	44
金珍海	陳永祥	127	45
金珍海	陳永祥	127	46
金珍海	陳永祥	127	47
金珍海	陳永祥	127	48
金珍海	陳永祥	127	49
金珍海	陳永祥	127	50
金珍海	陳永祥	127	51
金珍海	陳永祥	127	52
金珍海	陳永祥	127	53
金珍海	陳永祥	127	54
金珍海	陳永祥	127	55
金珍海	陳永祥	127	56
金珍海	陳永祥	127	57
金珍海	陳永祥	127	58
金珍海	陳永祥	127	59
金珍海	陳永祥	127	60
金珍海	陳永祥	127	61
金珍海	陳永祥	127	62
金珍海	陳永祥	127	63
金珍海	陳永祥	127	64
金珍海	陳永祥	127	65
金珍海	陳永祥	127	66
金珍海	陳永祥	127	67
金珍海	陳永祥	127	68
金珍海	陳永祥	127	69
金珍海	陳永祥	127	70
金珍海	陳永祥	127	71
金珍海	陳永祥	127	72
金珍海	陳永祥	127	73
金珍海	陳永祥	127	74
金珍海	陳永祥	127	75
金珍海	陳永祥	127	76
金珍海	陳永祥	127	77
金珍海	陳永祥	127	78
金珍海	陳永祥	127	79
金珍海	陳永祥	127	80
金珍海	陳永祥	127	81
金珍海	陳永祥	127	82
金珍海	陳永祥	127	83
金珍海	陳永祥	127	84
金珍海	陳永祥	127	85
金珍海	陳永祥	127	86
金珍海	陳永祥	127	87
金珍海	陳永祥	127	88
金珍海	陳永祥	127	89
金珍海	陳永祥	127	90
金珍海	陳永祥	127	91
金珍海	陳永祥	127	92
金珍海	陳永祥	127	93
金珍海	陳永祥	127	94
金珍海	陳永祥	127	95
金珍海	陳永祥	127	96
金珍海	陳永祥	127	97
金珍海	陳永祥	127	98
金珍海	陳永祥	127	99
金珍海	陳永祥	127	100

風高物燥火神張牙舞爪

一日內五宗大火 鯉魚門附近三千人毀家

署理港督赴災場慰問災民 社會署房屋署急辦救濟及安置

【本報訊】昨日(廿四)日，風高物燥，火神張牙舞爪，一日之內，發生了五宗大火，其中一宗大火，在鯉魚門附近，造成三千人毀家。署理港督昨日親赴災場慰問災民，社會署及房屋署亦急辦救濟及安置。

據悉，昨日發生的五宗大火，分別在：(一)新界沙頭角，一間工廠發生大火，造成數人受傷，損失慘重。(二)新界沙頭角，一間工廠發生大火，造成數人受傷，損失慘重。(三)新界沙頭角，一間工廠發生大火，造成數人受傷，損失慘重。(四)新界沙頭角，一間工廠發生大火，造成數人受傷，損失慘重。(五)新界沙頭角，一間工廠發生大火，造成數人受傷，損失慘重。



火海一片 濃烟烈焰

【本報訊】昨日(廿四)日，風高物燥，火神張牙舞爪，一日之內，發生了五宗大火，其中一宗大火，在鯉魚門附近，造成三千人毀家。署理港督昨日親赴災場慰問災民，社會署及房屋署亦急辦救濟及安置。



火海一片 濃烟烈焰

署理港督昨日(廿四)日，親赴災場慰問災民，社會署及房屋署亦急辦救濟及安置。署理港督在災場表示，他對災民所遭受的損失表示深切同情，並希望社會各界能伸出援手，幫助災民渡過難關。



「金價與股市齊飛，蓮蓉共面口一色」

葵涌金屬玩具廠三級火 濃煙密佈直冲雲霄 二百工人被困天台

【本報訊】葵涌金屬玩具廠昨日(廿四)日發生三級火，濃煙密佈直冲雲霄，二百工人被困天台。消防人員接報後迅速趕到現場，但由於火勢太大，目前尚無法進入廠內救人。



火海一片 濃烟烈焰

各區政府停車場 地區與時間 增幅有分別

【本報訊】各區政府停車場，自十月一日起，所有政府停車場，收費則由每小時一元，增至每小時二元。增幅有分別。

濕度低至百分三十 紅色警號 小心防火

【本報訊】昨日(廿四)日，香港天氣乾燥，濕度低至百分三十，消防處發出紅色警號，提醒市民小心防火。

32輛受驗貨車 全部不及規格

【本報訊】昨日(廿四)日，消防處對32輛受驗貨車進行檢查，結果全部不及規格。

尚有火大圖片刊在第三頁 請讀者注意

【本報訊】尚有火大圖片刊在第三頁，請讀者注意。

深水埗週日命案 拘一疑兇 起回一把血刀

【本報訊】深水埗週日命案，警方昨日拘獲一名疑兇，並起回一把血刀。

最後經濟行情

項目	價格
金價	每兩一萬一千五百元
股市	恒生指數一萬二千三百點

如本請 惠報電七 刊告八八

【本報訊】如本請 惠報電七 刊告八八。

錢母杜瑞蘭女士 泣告

【本報訊】錢母杜瑞蘭女士泣告。

古今中外

墮胎方法

在過去墮胎是不合法的，現在則不然了。在過去，墮胎是非法的，現在則不然了。在過去，墮胎是非法的，現在則不然了。

古今中外，墮胎方法多種多樣。有的用藥，有的用針，有的用手術。有的用藥，有的用針，有的用手術。有的用藥，有的用針，有的用手術。

人力車漸遭淘汰

現代駱駝祥子生活艱苦

僅月入千元如何養家小
只餘老將不斷減少車數

人力車，曾是北京城的一道風景線。駱駝祥子，曾是北京城的一個傳奇。現在，人力車已漸遭淘汰，駱駝祥子也已成為歷史。

沐浴有助美容

但需適當進行

沐浴，是人們日常生活中的一件大事。沐浴不僅可以清潔身體，還可以有助美容。但沐浴時需要注意一些事項，否則會對身體造成傷害。

意大利國產

研究圖案顏色

意大利國產的研究圖案顏色，是現代設計的一門學問。研究圖案顏色，可以讓人們更好地了解色彩，從而設計出更美觀的作品。

選中藥成

選中藥成，是現代醫學的一門學問。選中藥成，可以讓人們更好地了解中藥，從而選出更合適的中藥。

徵稿

本報公開徵稿，歡迎各界人士踴躍投稿。本報將對優秀稿件進行刊登，並給予一定的獎金。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

工商日報

本報分類廣告，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

香港九龍

本報在香港九龍設有辦事處，歡迎各界人士垂詢。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

大華電專

本報大華電專，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

婦科

本報婦科，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。

徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。如有意應徵者，請將簡歷寄至本報。